

# Настоящее

ГАЗЕТА ВАИШНАВСКОЙ ЖИЗНИ

মচ্ছিত্তা মদগতপ্রাণা বোধয়ন্তঃ পরস্পরম্।

কথয়ন্তঃ মাং নিতাং তুষান্তি চ রমন্তি চ॥

мач-читтā мад-гата прāṇā

бодхайантах параспарам

катхайанташ ча мām нитйām

тушйанти ча раманти ча

## Письмо от друга

শ্রীশ্রীগুরুগৌরাঙ্গো জয়তঃ।

8 Пурушоттам, 510 л. Гаура-эры

24.6.96 Шри Дхам Майапур

Прабху Ниламадхава Дас,

пожалуйста, прими мои должные поклоны.

Иногда мы говорим что-то и чувствуем: да, в моих словах есть сила. Вон тот, кому я говорю, как он изменился в лице, пошел и сел где-то в углу. А такой-то, когда услышал от меня, что всё его повторение «Харе Кршṇа» бесполезно, на след. день перестал повторять Имя, а только ходит и повторяет мои слова. Значит в моих словах есть сила. Значит я проповедник. Тот, у кого получается говорить так, что у других опускаются руки,—проповедник? Тот, кому удастся пошатнуть простую и безыскусную Веру в Гурӯ-таттву,—проповедник? На языке Гаудий проповедник—শ্রবণগুরু শ্রাবাণা-গুরু<sup>1</sup>. Тот, кто, под видом спасения всех живых существ, пытается удовлетворить свое желание химсы,—он Шраваṇа-Гуру? Через горные кручи, через дикие долины, в жару и в холод, сбиваясь с ног, забыв о голоде и жажде, он идет и ищет Страну Слепых—конечно, чтобы рассказать им о том, что он видел и что изменит их жизнь. Какое-то высокое вдохновение должно двигать таким человеком. Это вдохновение само сложилось в его мыслях в короткий стих, и этот стих, как походный гимн, звучит в его голове в такт его шагам, а иногда, сжав зубы на тяжелом подъеме или расправив плечи навстречу свежему равнинному ветерку, он шепчет свой гимн или распевает его во всю мочь:

В Стране

Сле-

пых

и кривой—

ко-

роль!

—поправляя черную повязку через правый глаз.

<sup>1</sup> Шраваṇа-Гуру—так называют того, чьи слова пробуждают в человеке желание жить в преданности Шри Бхагавану. Наставники делятся на два рода: *сарāṅга* и *нирāṅга*. Когда говорит наставник *сарāṅга*, то он говорит или из раздражения или из корысти, поэтому его слова не доходят до сердца, даже если он подробно знает Писание. Когда говорит наставник *нирāṅга*, им движет *джйе дэйа, наме ручи, бишṇубо-себон*, и все, что он произносит, затрагивается до самого сердца. *Нирāṅга*—истинный Шраваṇа-Гуру. Он олицетворяет собой все описания Шри Гурӯ, данные в Шрути и Смерти (*шротрийām брахма-ништхам; шāбде паре ча нишṇатам брахмай упāшмайшрайām*). Только Сараṅгāхйи Ваишнав может быть Шраваṇа-Гуру. Как понять, кто перед тобой, *сарāṅга* или *нирāṅга*? Об этом говорит Брахма-виварта Пураṇа (приводится в Бхакти-Сандарбхе, 203): *кама-кродхāди-йукто 'пи крпāно 'пи вишāдаван / шрутвā вишāмайāти са вактā парамо гурӯх*—«Тот наставник, слова которого даже охваченного возделением, гневом, алчностью, скорбью, затмением разума и завистью слушателя пробуждают к Бхакти, есть величайший Шраваṇа-Гуру. (Прим. Нд)

Священный шнур о девяти нитях почти невесом, но может навсегда придавить нас к Земле. Йаджñопавита была дарована Шри Шрилой Прабхупāдой, чтобы утвердить в этом мире поклоняемое достоинство Ваишṇава, как мы утверждаем его, склоняя голову к стопам слуги Гурӯ. Йаджñопавита была дана им как обман: «Так ты к этому стремился? Хорошо, будь брахмином и мни себя Ваишṇавом.» Йаджñопавита не дана им ради дискриминации и угнетения среди Ваишṇавов. Что ж такое, мы не можем похвастаться, какие сокровенные мантры нам дали: к сожалению, их нельзя раскрывать. Ничего, придет то время, когда я буду продавать их за лизоблюдство. Но сейчас эта пошта—настоящее спасение, ее просто надо время от времени наматывать на ухо, и все поймут. К ней бы еще что-то шафрановое и что-то в шафрановом чехле. Йаджñопавита привяжет меня к Мртйу-локе, если мне кажется, что она очень облагораживает мое тело, облегаяющее скелет и внутренности. Йаджñопавита будет тянуть нас за Хозяином, если мы видим ее как не более чем ошейник. Йаджñопавита—принадлежность для особой йаджñи.

কেণ ভেকের প্রয়াস?

হয় অকাল-ভেকে সর্বনাশ।

হ'লে চিত্তশুদ্ধি তত্ত্ববুদ্ধি, ভেক আপনি এসে' হয় প্রকাশ॥

চাঁদ বাউল (শ্রীল ঠাকুর ভক্তিবিনোদ)

кенэ бхекерэ прэйас?

хэй экало-бхеке сэрввнāш

хэ'ле читт-шуддхи ттв-буддхи, бхек апони эсе' хэй пркāш  
Чанд Баул (Шрила Тхākур Бхактивинод)

Что ты всячески стремишься

надеть на себя отреченный бхек<sup>2</sup>?

Погубит тебя преждевременный бхек.

Стоит сердцу стать чистым,

Стоит начать жить по Истине,

Как бхек

придет себе сам.

‘আমি ত’ বৈষ্ণব’,

এ বুদ্ধি হইলে,

অমানী না হব আমি।

প্রতিষ্ঠা আসি’,

হৃদয় দূষিবে,

হইব নিরয়গামী॥

‘ами тэ’ бвишṇэб’,

э буддхи хэиле,

эмāнй нā хэбэ āми

протистхāшā аси’,

хрдэйэ дūшибе,

хэибэ нирэйгāмй

Достаточно только подумать: «Я Ваишṇав»,

И я сразу забуду,

Что никто-никто не обязан меня уважать.

<sup>2</sup> одежда отрешившегося

Желание славы придет  
И сделает сердце мерзким,  
Адской дорогой пойду.  
Нет,

তোমার কিঙ্কর, আপনে জানিব,  
'গুরু'-অভিমান তাজি।  
তোমার উচ্ছিষ্ট, পদজল-রেণু,  
সদা নিষ্কপটে ভজি॥

томāрo кинкoр, āпoнe джāнибo,  
'гуру'-oбхимāнo тйoджи'  
томāрo уччхиштo, пoдo-джoлo-рeнy,  
сoдā нишкoпoтe бхoджи

Себя буду знать  
Последним твоим слугой,  
О том, что я «Гуру»  
Забуду об этой спеси,  
Остаткам твоей еды,  
Пыли, воде твоих стоп  
Буду служить вечно  
Чистосердечно.

তাই শিষ্য তব, থাকিয়া সর্বদা,  
না লইব পূজা কা'র॥

tāi śiṣyaḥ tava, tṛākiyā sarvada,  
nā laib pūjā kār

Вечно навсегда  
Останусь твоим учеником,  
Пуджу не приму ни от кого.

Лучше быть последователем того брāхмаṇa из южной  
Бхāраты, который читал по складам Гйту («так Гуру  
сказал делать»), не знал ни пол-слова на санскрите и, в  
каждом слове получая даршан Шри Бхагавана, Друга и  
Кучера Своего Бхакты Арджуны, плакал. Чем быть пос-

ледователем того брāхмаṇa, который спрашивал первого  
брāхмаṇa:

—Прости, а что ты читаешь? Ах, Гйту! А то я что-то  
ни-че-го не смог разобрать, ты уж извини. Кстати, а вот  
это слово здесь во второй строчке अवान्तीति, ты не мог бы  
сказать, что оно означает? А, ты не знаешь... Извини,  
что я спрашиваю, а ты вообще зачем читаешь? Гуру  
сказал? Это хорошо. Так сначала же надо хотя бы сан-  
скрит выучить, разве нет? Ах, Гуру на языке души го-  
ворит? Говорить-то он говорит, а ты понимаешь? Грам-  
матику надо учить, произношение отрабатывать!

Если ты сейчас скажешь, что лучше совместить и то,  
и другое, значит ты ничего не понял. Воинствующее  
невежество и воинствующая эрудиция ведут в места,  
одинаково далекие от Ваикунṭхи.

ভাগবতে অচিন্ত্য ঈশ্বর-বুদ্ধি যাঁ'র।  
সে জানয়ে ভাগবত-তত্ত্ব — ভক্তিসার॥

bhāgavate acintya īśvara-buddhi jā'r  
se dṛṇāyē bhāgavata-tattva—bhakti-sār

Кто относится к Шримад Бхагавате как к *Непостижи-  
мому* Йшваре, тот воистину *знает* суть Бхагаваты—  
Бхакти.

Примечание: А какое оно, настоящее вдохновение?  
То, которое приходит как утешение среди чувства  
полной бесполезности и отвергнутости, которое прихо-  
дит как надежда вновь обрести общение со Шри Гуру и  
вновь постараться быть его учеником. Мне ничего не  
принадлежит.

কৃপা কর' বৈষ্ণব ঠাকুর। *Kṛpā karaḥ bhaiṣṇavaḥ ṭhākura*  
Вайшṇав Ṭhākura, смилуйся.

28 июня, пятница	Гаура-двадаши	Экадаши-паран до 9:25 (в Гаудадеше)
1 июля, понедельник	Пурнима	
11 июля, четверг	Кришна-экадаши	Пост на Парама Экадаши
12 июля, пятница	Кришна-двадаши	Экадаши-паран до 9:29 (в Гаудадеше)
15 июля, понедельник	Амавасья	Окончание Пурушоттама-враты
16 июля, вторник	Гаура-пратипад	Гундича-марджан в Шри Пури Дхаме
17 июля, среда	Гаура-двителия	Ратха-йатра Шри Джаганнатхадева. День разлуки со Шрилой Сварупой Дамодаром Госвами и Шрилой Шиванандой Сенем